

S | K | C | :



KATALOG 2020.



godišnji katalog Galerije SKC
2020.

uredile: Elena Apostolovski
Jana Ažić



studentski kulturni centar rijeka

Galerija Studentskog kulturnog centra Sveučilišta u Rijeci 2020. godine ostvarila je 25 programa. Studentice i studenti Sveučilišta u Rijeci predstavili su svoj rad, a dio je programa obradio teme od interesa za studentsku populaciju.

Predstavili su se APURI diplomanti i diplomantice te mnogobrojni ostali studenti i studentice, ali kulturne radnice i radnici.

Drugo izdanje SKC kalendarja, u godini titule EPK, posvetili smo Rijeci te se osvrnuli na vizuale Rijeke i okolice, prikazujući 12 lokacija pozivajući na upoznavanje ili ponovno posjećivanje istih. Rijeka 2020 - Europska prijestolnica kulture ni programski nije zaobišla Galeriju SKC. Predstavljena je izložba fotografa Aleksandra Crnogorca, kustoskog kolektiva SOMAMA, međunarodna izložba STIFF festivala, studentski stripovi u organizaciji kolektiva Igralke, a programski smo bili i sastavni dio otvorenja grupnom studentskom izložbom Rijeka umjetnosti.

Aktivistički smo progovarali kroz galerijski program. Dan žena obilježen je izložbom Rodom u koprive II, izvedenom uz mentorstvo kulturologinje i pjesnkinje Petre Čargonje. Hod za slobodu podržan je kroz dvije inicijative: Radi-onicu izrade aktivističkog nakita i prikupljanjem Impulsa otpora, a sudjelovali smo i u incijativi Minuta buke za kulturu kojom smo okupirali tišinu zvukom i bučili za podršku kulturnim radnicama i radnicama posebice onima koji su zbog nepovoljnih uvjeta izgubili posao.

20 20





SKC:

Kalendar Galerije SKC 2020 objedinjuje radove 13 autorica i autora koji svoje crno - bijele likove smještaju na određenu lokaciju u Rijeci i okolici, a to su: Kampus, Art kino, Kont, Lukobran, predgrađe Rijeke, riječka zvjezdarnica, Učka, Pećine, Rastočine, Trsatske stube, Palach, Trsatska gradina - potičući korisnice i korisnike da svaki mjesec barem jednom ponovno posjete ili nanovo pronađu po jednu od ovih lokacija i upoznaju Rijeku na poseban i nov način.

autorice i autori: Stjepan Pranjković, Dean Hamer, Marko Zurak, Ana Juršić, Nikolina Janjić, Luna Strmotic, Daria Morosin, Karlo Laić, Josipa Baljak, Noemi Ribić, Elena Apostolovski, Simona Uzelac, Katarina Musap - studentice i studenti primijenjene umjetnosti, likovne pedagogije, vizualnih komunikacija, kulturologije i animacije.

grafički uredila: Simona Uzelac
uredila: Elena Apostolovski

.siječanj

Mačka. Ledenica iz nosa. Kampus.

Stjepan Pranjković





4. - 10.1.2020.
diplomska izložba / SKC projekti

Izložba 'RESONARE' nastaje kroz višegodišnje iskustvo odraza autora i okoline unutar krajolika koji ih povezuju. Izložba nema ni početak ni kraj, gotovo je izvedba kružne forme u kojoj posjetitelji tijekom nekoliko dana procesa pletenja stvaraju novi krajolik, rezonirajući s autorom. Tako međusobnim djelovanjem nastaje novi i slobodan scenografski prostor koji postaje dijelom života posjetitelja i grana se u nove životne krajolike. Autor prihvata prepuštanje drugima i okolini, interakciju s posjetiteljima koji ujedno i sami postaju autori.

RESONARE

Ivan Botički

mentorice: izv. prof. mr. art. Lara Badurina, doc. mr. art. Darija Žmak Kunić

BILJNI FRAGMENTI organičke strukture u staklu

Kristina Čehulić

mentor: izv. prof. art. Antona Vrlić, red. prof. art. Mladen Mikulin



17. - 23.1.2020.
diplomska izložba / SKC projekti

Izložba približava prirodu autorici i posjetiteljima kroz istraživanje struktura prirode. Predstavljeni su radovi u mediju stakla kroz nekoliko tehnika obrade od raznolikih oblika, tekstura i vrsta biljaka iz okruženja. Kreiranjem nove forme, iz prolaznog organizma u permanentni autorica dolazi do nježnog i prozračnog ishoda koji daje dozu misticizma kakvu pruža i sama priroda.

KUC, KUC, OVDJE TIFOLOŠKI MUZEJ! I STUDENTSKI RADOVI.

Tifološki muzej

Gloria Arapović
Lucija Granić

Ivana Filip

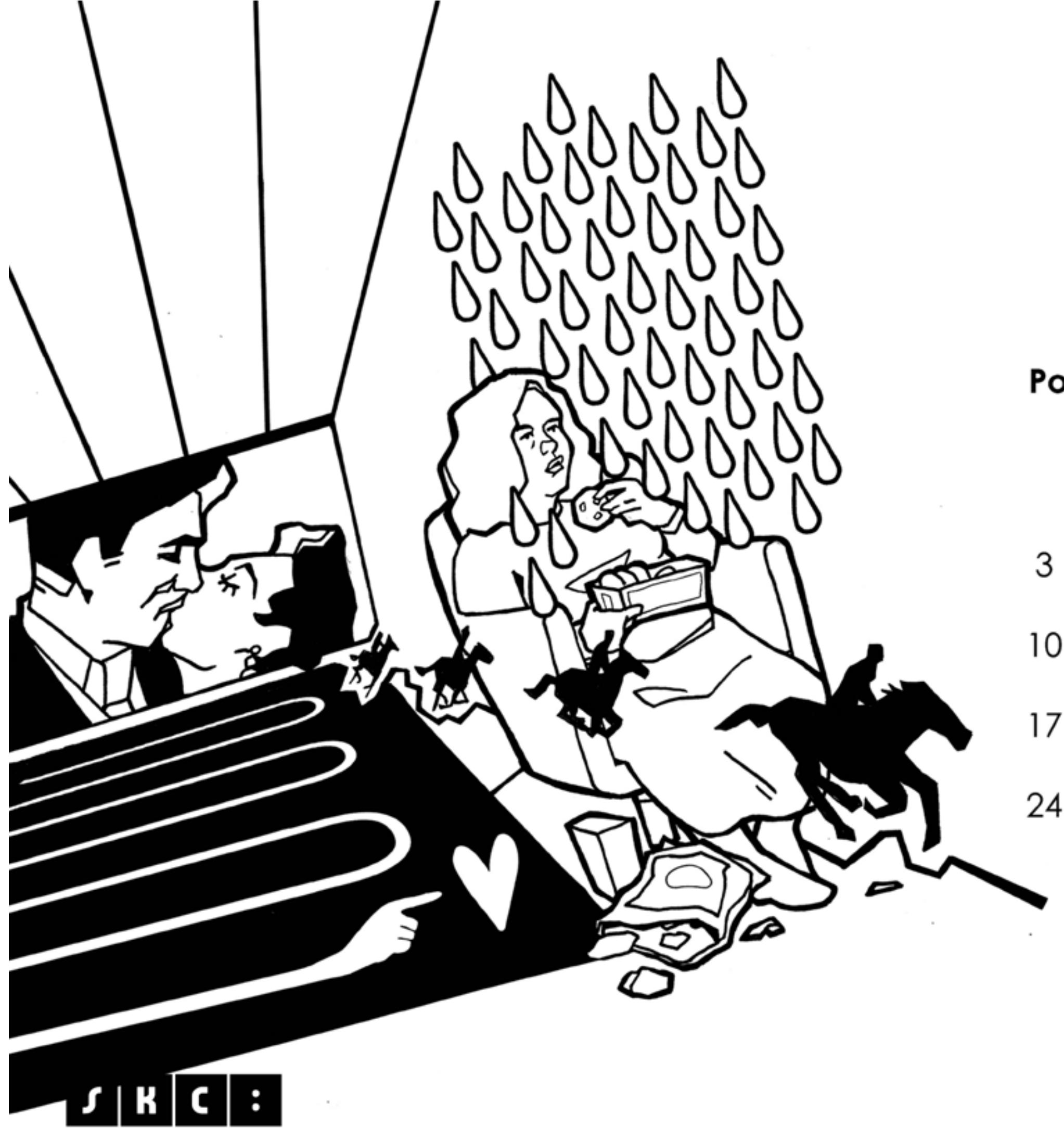
Ivona Habijanec



Izložba naglašava ulogu i značenje Tifološkog muzeja, sakupljenim zbirkama, izložbenoj aktivnosti te u pedagoškoj djelatnosti.

Putujuća izložba Tifološkog muzeja iz Zagreba predstavljena je uz studentske radove:

‘Touchery’, taktilna igra Ivone Habijanec (Rijeka), ‘Geometrijski likovi izrađeni od kiparskih materijala’ taktilna slikovnica Lucije Granić i Gloria Arapović (Rijeka) i video rad ‘She hears, she feels, then she surrenders’ Ivane Filip (Amsterdam)



2. Veljača

Po Ut Sr Če Pe Su Ne

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

.veljača



Art kino, treat yourself /
ljubav prema sebi

Dean Hamer

S | K | C | :



RIJEKA UMJETNOSTI

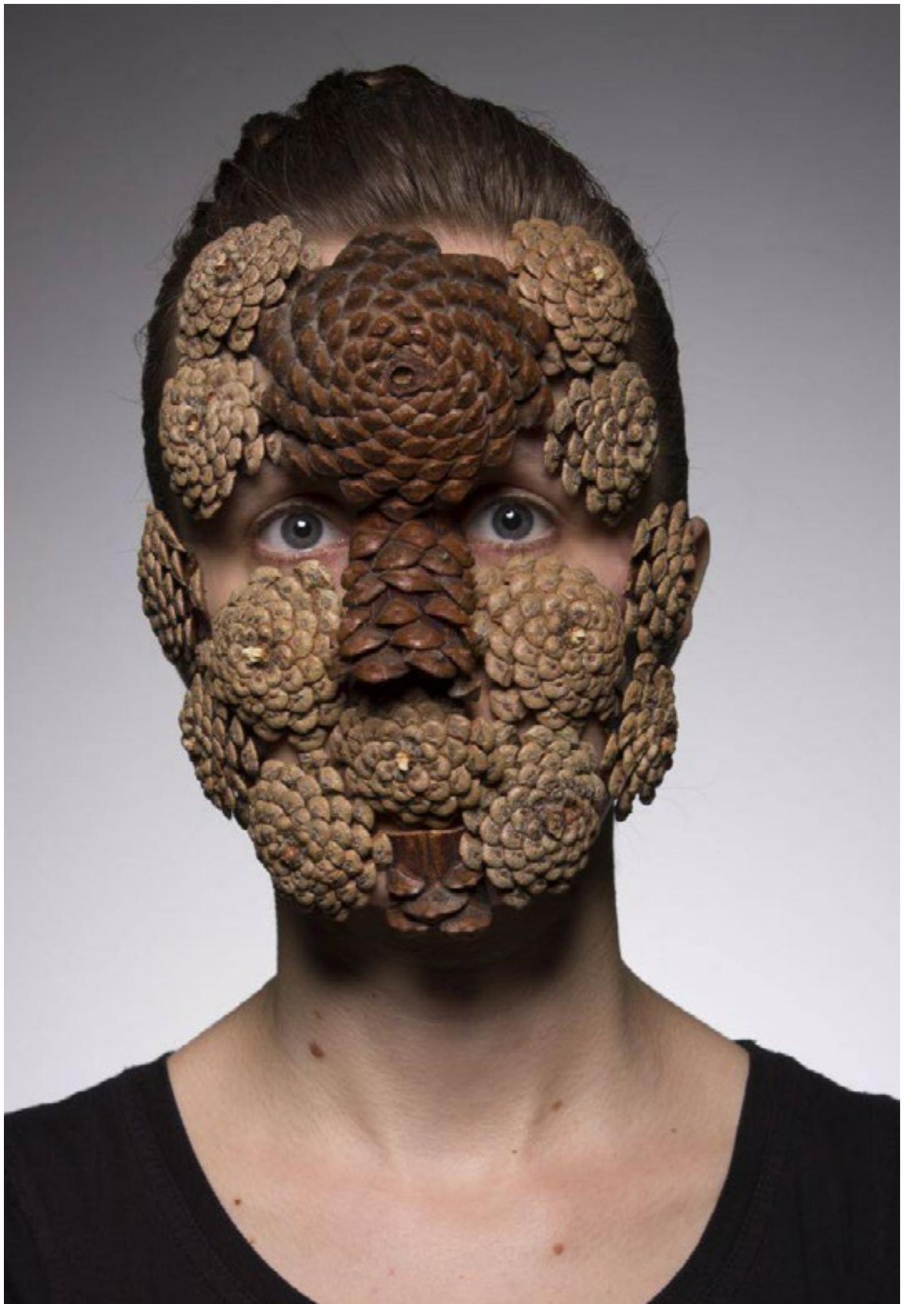
kustosica: Ana Hrgović

Izložba studentskih radova, osmišljena u cilju povećanja vidljivosti studentskih radova u lokalnoj zajednici te ostvarivanja komunikacije i razmjene građana Rijeke s APURI studentima. Izložbom je predstavljeno 30-ak studenata/ica Sveučilišta u Rijeci, uključujući izložene radove, vizualni identitet, glazbeni program i samu organizaciju izložbe.



1.2.2020.

Sastavni dio otvorenja Rijeke - Europske prijestolnice kulture



BUDI ŠTO ŽELIŠ

Animatori
udruga filmskih entuzijasta

Izložbi je prethodila radionica ‘Tko smo kada skinemo maske?’ koju su 13.2.2020. održali bivši APU-RI studenti, današnji likovni pedagozi i umjetnici s ciljem poticanja sveobuhvatnijeg razumijevanja sebe putem umjetnosti. Voditelji i voditeljice radionice okupljeni su u udruzi filmskih entuzijasta AnimatorI koja se bavi promicanjem animacije, medijskog i filmskog stvaralaštva.

Izložba ‘Budi što želiš’ tematizira vrijeme karnevala i razdoblje u kojem možemo biti ‘što god želimo’. Izložba je popratila i psihološke aspekte nošenja maski u svakodnevnom životu i odnosu s drugima.

Koraljka Jukić
Suzana Ravaršan
Josipa Komljenović
Carry-Lee Hent
Petra Kožar
Marta Vučković



Natalija Stefanović

KO'LAŽI I DECEPCIJE



U doba hiperprodukciјe, multitaskinga, time managementa, brand managementa, fleksibilnosti, hiperhypea, overworkinga, billboarda, logoa, slogana, influencera, nuspostojanja, VRa, wara, engleskih posuđenica, domaćeg novogovora, autorica se pita jesmo li se umorili? Tematizira se zasićenost kao stanje stvari i kao izostanak znatiželje. Opća inflacija sadržaja. Deceptivno više značje, lažni pluralizam. Dva put isto. Ko'laž.

PON UTO SRI ČET PET SUB NED

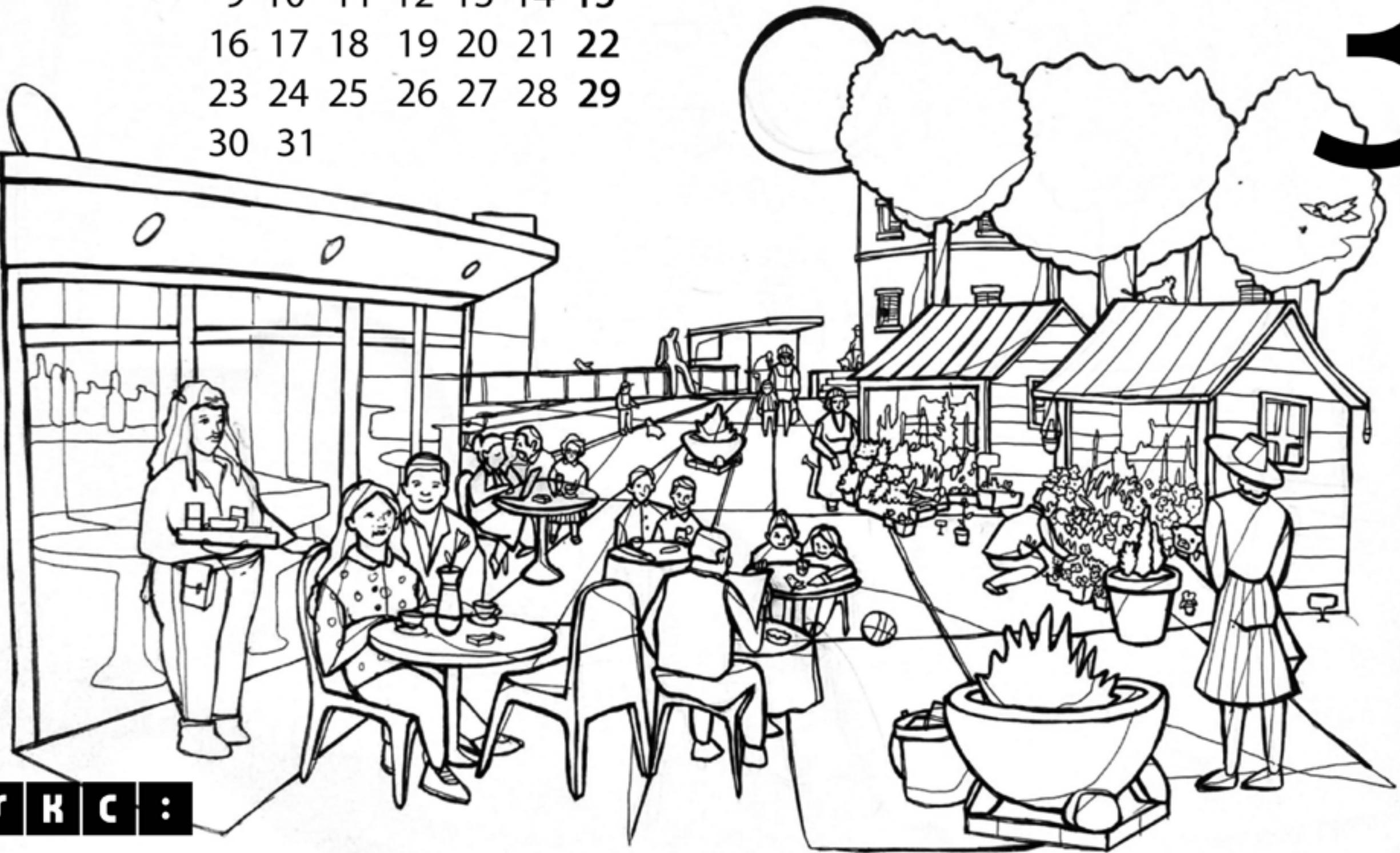
.ožujak

Sunce nas grie na Kontu
Marko Zurak

ožujak

3.

1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 28 29
30 31



SKC:



8. MART: RODOM U KOPRIVE

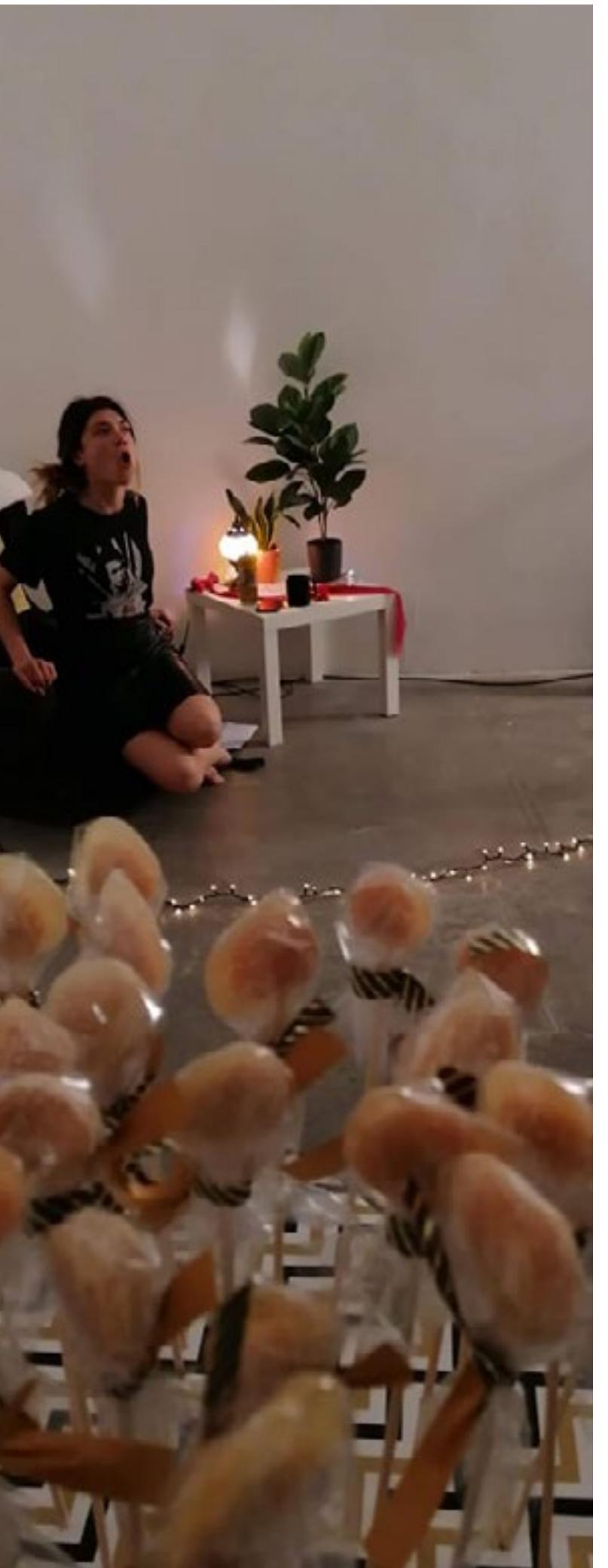
II.

Drugo izdanje programa Rodom u koprive predstavilo je grupnu izložbu reinterpretacije poetskog tekstualnog sadržaja. Umjetnice iz različitih polja rada (glumice, kiparice, grafičarke) prevele su poeziju u vizualne, auditivne i performativne medije koristeći se asocijacijama, eksperimentom, improvizacijom i intimnim iskustvom. Poezija korištena u kreiranju izložbe istražuje sestrinski odnos kao i odnos žene prema društveno nametnutim modusima postojanja, ideološkim i materijalnim represijama patrijarhata, dok sama izložba unutar ovih tematskih odrednica istražuje odnose različitih umjetničkih medija te mogućnost susreta i povezivanja različitih žena kroz dijeljeno svakodnevno iskustvo i stvaralački impuls.

Kustosica: Elena Apostolovski

Autorica poezije i mentorica: Petra Čargonja

Sudjelovale: Anja Sabol, Sara Blažić, Nicol Načinović, Josipa Baljak i Katarina Musap



ako postanemo pohlepne, pretvorit čemo se u ptice.
kakva je to kazna, za kakav grijeh
za to to smo željele pojesti sve plodove svojeg truda
koji nam pripadaju



.travanj

Lukobran i ja

Ana Juršić

s | k | c | :



Tipkamo se s Mašom Drndić



VRIJEME DONOŠENJA ODLUKA

Zbog pandemijskih okolnosti, Priče iz prakse prebacili smo u online formu i *tipkali* se s Mašom Drndić, redateljicom, bivšom APURI studenticom s magisterijem iz Baltic Film and Media School u Tallinnu (Estonija), direktoricom STIFF-a i još mnogo toga iz prakse kulture i umjetnosti.

5

P U S Č P S n

1 2 3

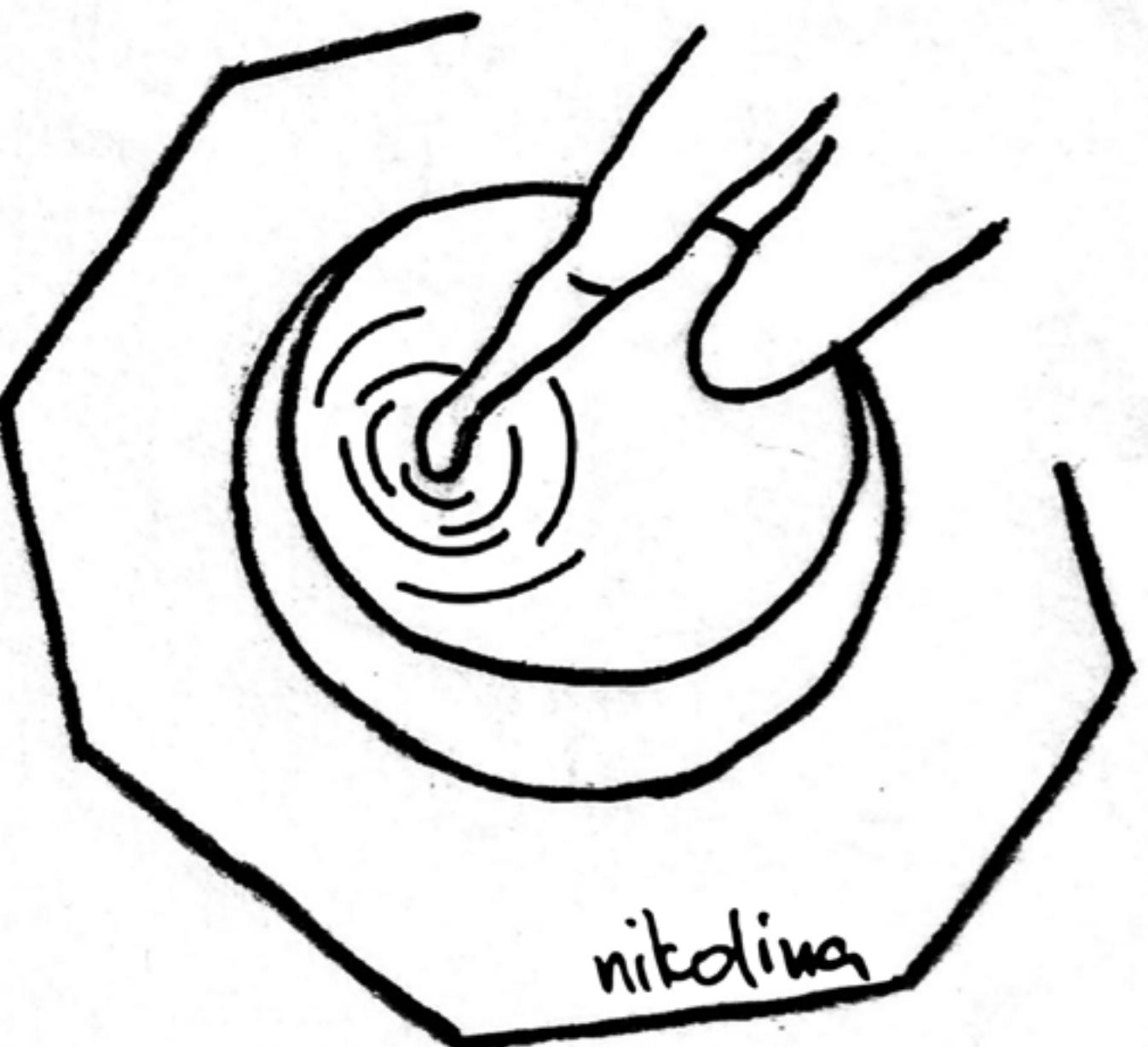
4 5 6 7 8 9 10

11 12 13 14 15 16 17

18 19 20 21 22 23 24

25 26 27 28 29 30 31

SKC:



svibanj

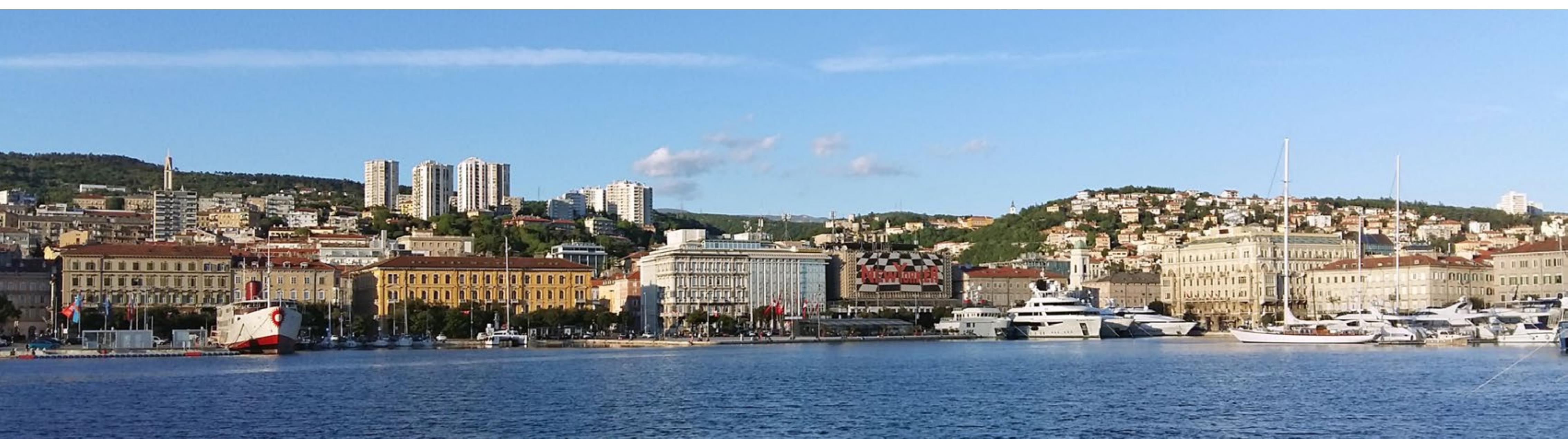
.svibanj

Na bunaru u predgrađu

Nikolina Janjić

Za vrijeme otvorenog poziva za izložbu „Zvučne okupacije” u sklopu STIFF-a, ukazali smo na mogućnosti zvuka koji može premostiti udaljenosti i ujediniti u pjesmi. Pozvali smo riječko građanstvo da okupira tišinu zvukom i minutom buke poruči da je, bez obzira na krizu, Rijeka još uvijek naša Europska prijestolnica kulture! U pet do podne, građani i građanke Rijeke izašli su na prozore, balkone i ulice te bučili, trubili i zapjevali uz pjesmu Bella Ciao Industriale koja je u isto vrijeme svirala na brojnim radio postajama.

OKUPIRAJMO TIŠINU ZVUKOM: MINUTA BUKE ZA KULTURU



6. LIPANJ

P U S Č P S N
1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30

lipanj

Zvjezdarnica i ljetno nebo

Luna Strmotić

S K C :





Tereza Vukić
Edo Hrženjak
Matea Zeman

3ALOG

23. - 27.6.2020.
izložba / SKC projekti

Izložba radova ovo troje APURI studentica i studenta koji djeluju u različitim medijima i tematskoj opredijeljenosti, razvijajući svoje radove u međusobnom tri-alogu.

Izložba je prikazala emocionalna stanja čovjeka u terakoti Ede Hrženjaka, ekspresivni prikaz pasa latalica u slikama Tereze Vukić i svjetlosna tijela u skulpturi Matee Zeman.



IMPULSI OTPORA

Umjetničkim impulsima otpora borili smo se za očuvanje ljudskih prava i reproduktivnu pravdu! Prikupljali smo impulse otpore - brze reakcije u bilo kojem mediju (riječi, rečenice, oblici, pokreti, glasovi, frustracije, skice, ...) kao reakcije na prikupljene frustracije kojima smo pokazali otpor nastojanjima za ograničavanje prava. Online izložba necenzuriranih radova pokazala je brojnost zajednice i njezin čvrsti stav o reproduktivnoj pravdi.

ŠTO TO IMA U LJUDIMA TUŽNO
DA ULAZE U TUĐE SLOBODE



većinom sam sama -u kutiji -smjestila sam se u kutije sa poklopcem u rupicu, sružve
druge su -posložene u redovima jer su nepravilne -malene tanke slabašne
-potrebno im je sklonište imam ga jer tako -jedna ispred druge, nisu krhke, potrebno ih je sve sačuvati
nekih nije briga a možda to ih čini još više krhkim
-vjerojatno ih -i boli dodir jer su -probodene na mjestu
-ako oni dođu neće biti mir jer -meni su bitne, -ono što je lomljivo treba zaštititi
nadmećem se to mi treba

IZRADA OŠTROG AKTIVISTIČKOG NAKITA

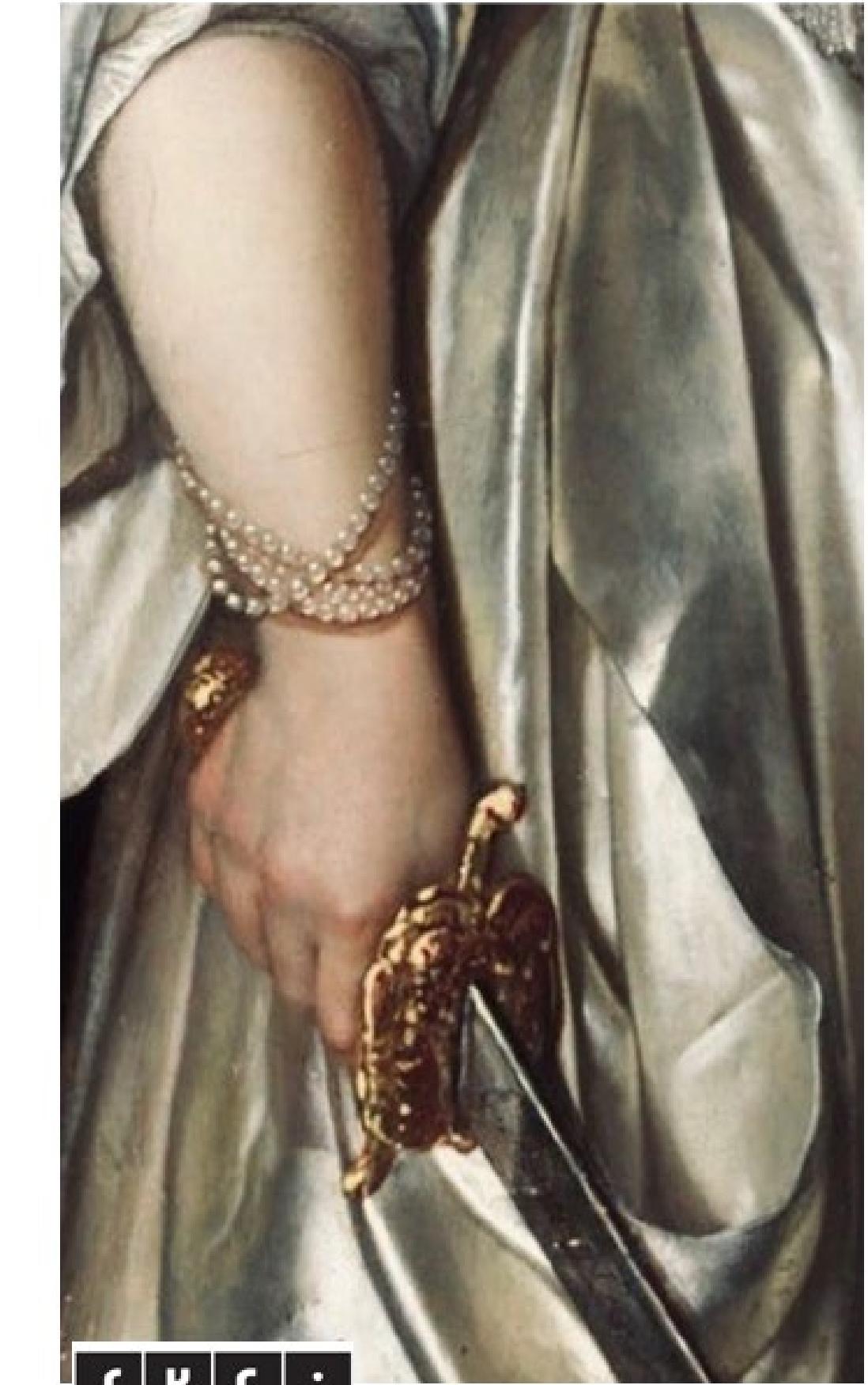
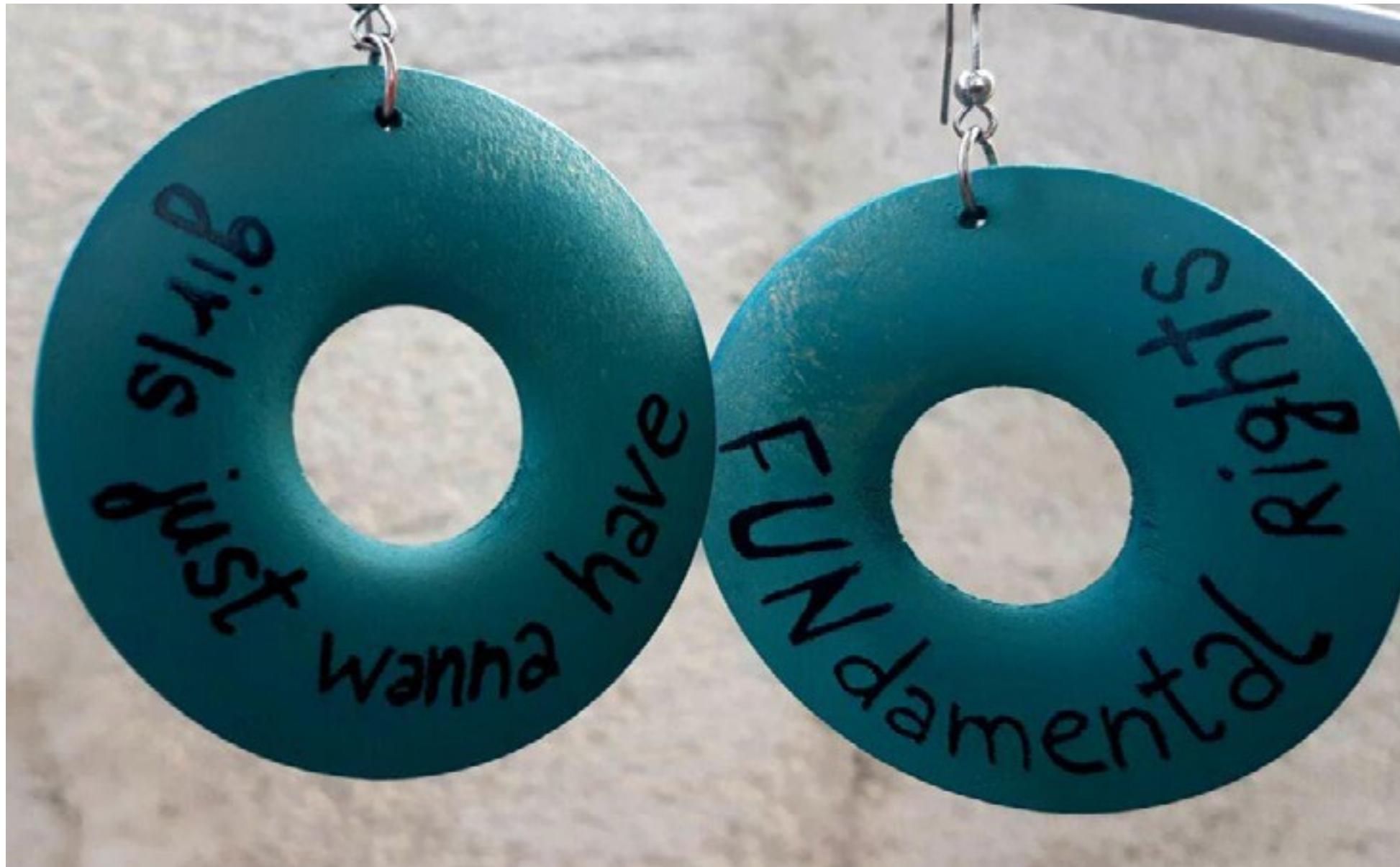
voditeljica: Jana Ažić

Radionica aktivističkog nakita od recikliranih materijala održana je u Galeriji SKC kao otpor skupu koji promiče oduzimanje ljudskih i reproduktivnih prava, a radionicom smo pozvali zainteresirane na kreiranje nakita s glasnom porukom. Skup za slobodu na kojem se nakit trebao distribuirati otkazan je zbog epidemiološke situacije, međutim aktivistički nakit dijelio se na raznim drugim prigodama tijekom godine.

Jel' na osobnama treba pisat' datum začeća?

Oni





SKC:

studentski kulturni centar rijeka



Ti koja TVRDIŠ da imaš nevinije ruke od mojih
Ti koja umiješ misliti za druge i njihove živote, bolje od njih samih
Ti koja želiš da ne donosimo same svoje odluke i ne živimo svoje slobode
Ti koja tvrdiš da ovo nisu naša tijela.

...

Ako zagrljaj *tvojih* novaca uspijeva okupljati tolika stada ovaca,
Onda VI KOJI TVRDITE DA IMATE NEVINIJE RUKE OD NAŠIH:
Ostanite na svojim pašnjacima i budite pobožniji od sviju ostalih.
Pjevajte pjesme koje želite, milujte se kako i s kim si dopuštate...

...

Vi koji tvrdite da imate nevinije ruke od naših, lijepo vas i iskreno molim,
DAJTE VIŠE OTKAČITE OD NAŠIH ŽIVOTA!!!

...

Vi slobodno živite svoje živote kako znate i umijete... i kako vam se kaže,
a nas samo pustite da živimo ove za koje smo se odavno izborile i izborili.

J.A.



P	U	S	Č	P	S	N
				1	2	3
				4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

srpanj 7.



.srpanj

Dens na učki

Daria Morosin

ODAKLE DOLAZIMO? ŠTO SMO? KAMO IDEMO? 2.0

Referenca na naziv Gauguinove slike ovdje je posuđena kako bi simbolično naznačila dilemu mladih ljudi koji tek trebaju zakoračiti na svoj umjetnički i profesionalni put.

Erika Močibob

„Poslušaj unutarnji glas – autoreferencijalnost i introspekcija u likovnom stvaralaštvu“ je rad kroz koji autorica tematizira procese samoopažanja i samoupoznavanja pri čemu polazi od svog autoportreta, ali i unutarnjih procesa iz forme dnevnika. Jedva primjetnim intervencijama, tradicionalnim putem na papiru, tkanini i u glini, pokušava nevidljivo učiniti vidljivim.

Lucija Granić

Diplomski rad „Kiparski elementi u modi, modni elementi u kiparstvu“ bavi se odnosom skulpture s modom. Autorica se bavi izradom nosivog objekta sa skulpturalnim karakterom, izrađujući objekte koji, unatoč materijalima neuobičajenim za šivanje, postaju nosivi na ljudskom tijelu, ali istovremeno mogu samostalno egzistirati kao skulpture.

Erika Močibob, Lucija Granić, Gloria Arapović

mentorica: doc. mr. art. Darija Žmak Kunić

Gloria Arapović

„Objekti inspirirani regionalnom industrijskom baštinom“ diplomski je rad u kojem autorica istražuje riječku baštinu na način da iz napuštenih tvornica izrađuje oblutke koje zajedno s kubusima sačinjenih od ogledala postavlja u instalaciju.



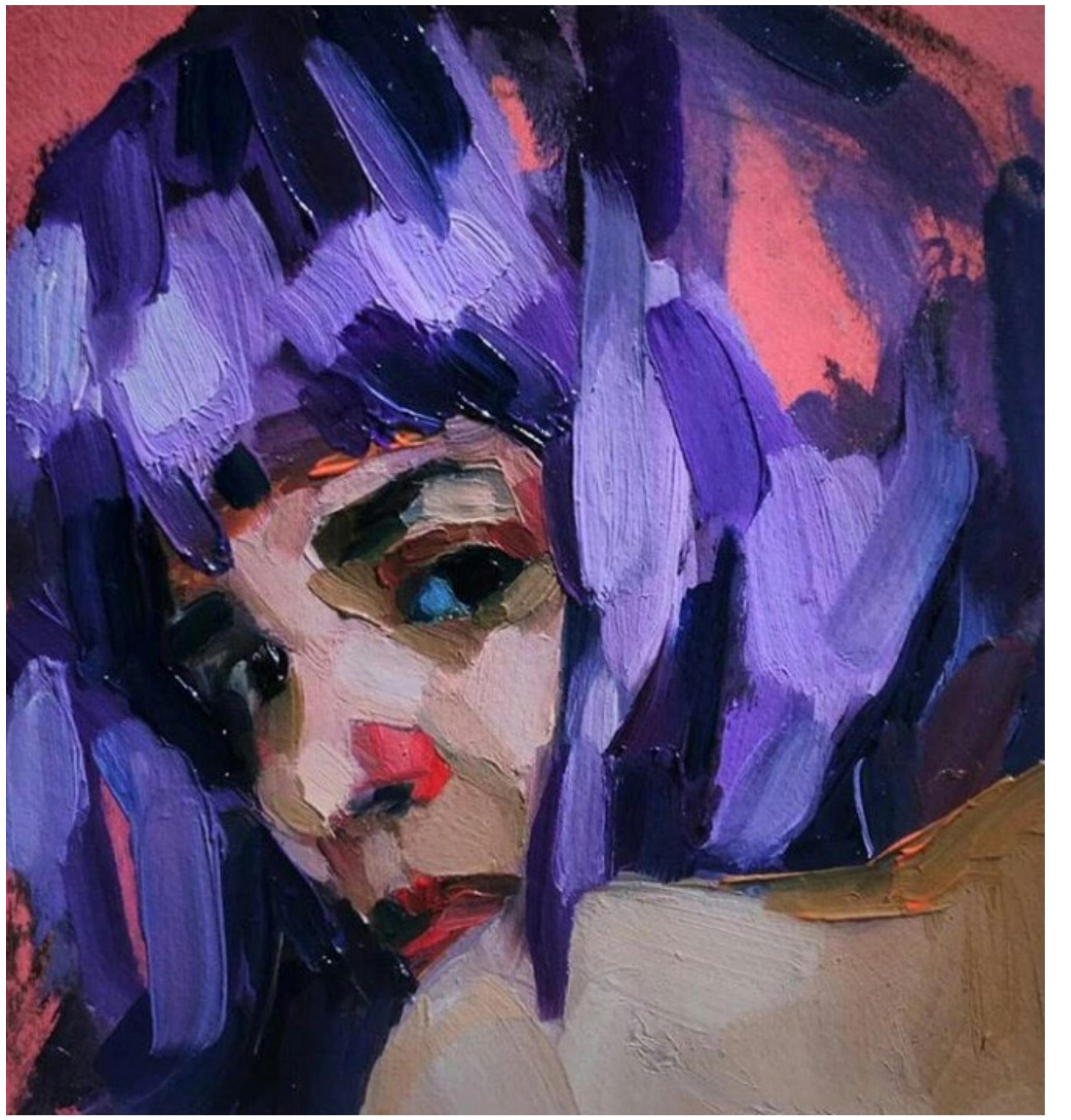


IZGUBLJENI U SUPERMARKETU

Stjepan Pranjković, Danijela Mihić, Petra Bilaver

U sklopu festivala udruge RiRock Zvukom preko vode predstavljena je izložba Izgubljeni u supermarketu koja je obuhvatila rade riječke studentice Petre Bilaver i studenta Stjepana Pranjkovića te rade banjalučke studentice Danijele Mihić koju smo predstavili online. Izložbom smo propitivali moramo li se prilagoditi društvenim normama kako bi bili prihvaćeni? Koliko smo iskreni i autentični, svakodnevno pritisnuti društvenim idealima?

kustosica: Elena Apostolovski





POGLED IZNUTRA - PODSVIJEST, SNOVI I UMJETNOST

Autorica prikazuje svoj unutarnji svijet manifestiran kroz čudna bića ljudskih proporcija, dočaravajući ih koristeći se različitim likovnim tehnikama. Radovi ma nastoji potaknuti gledatelja na razmišljanje o izgledu vlastitog unutarnjeg svijeta te povezanost unutarnjeg svijeta sa snovima i mentalnim stanjem.

Paula Fumić

mentorica: izv. prof. Ingeborg Fulepp mag. art., mr. sc.

8. kolovoz



po	ut	sr	če	pe	su	ne
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	30
31						

.kolovoz

Brčkanje na Pećinama

Karlo Laić

RUJAN 9.

.rujan

Pogled na Rastočine

P	U	S	Č	P	S	N
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Josipa Baljak

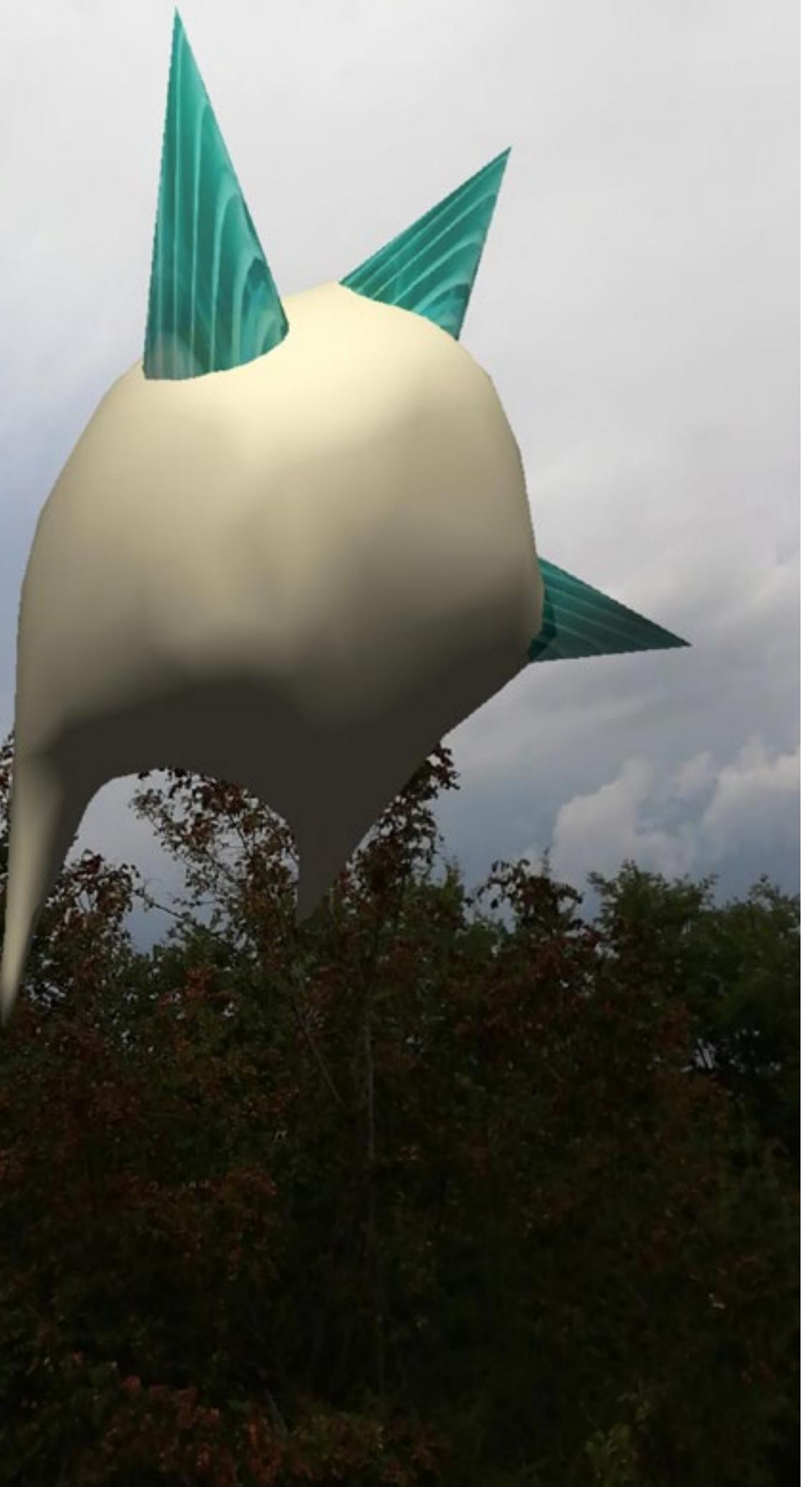


s k c :

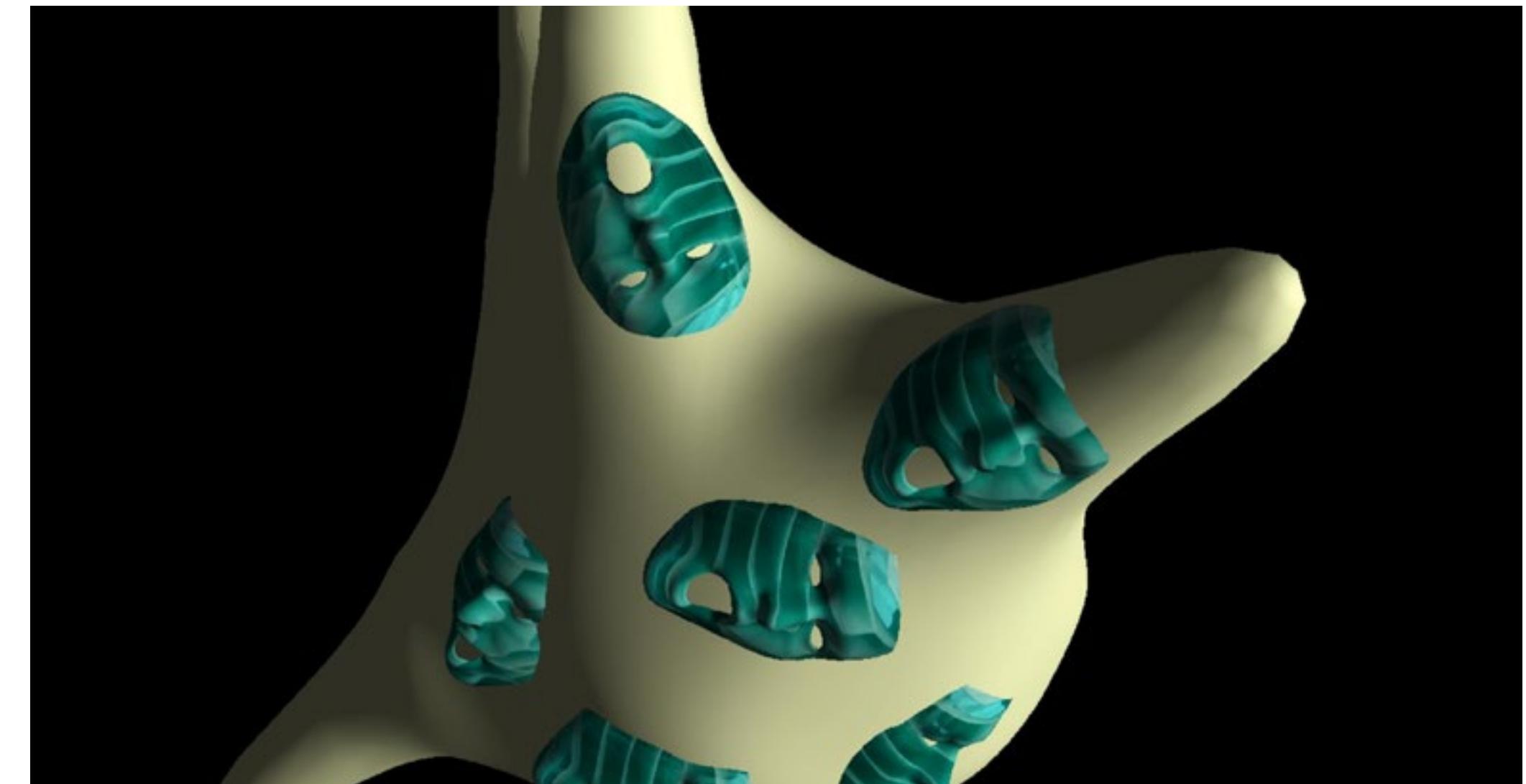
Josipa Baljak

mentor: red. prof. art. Goran Štimac i red. prof. art. Anton Vrlić

SIMULIRANO I MATERIJALNO



Izložba Simulirano i materijalno predstavlja izbor rada, eksperimenata i skulptura srođne forme i različite materijalizacije. Serija radova obuhvaća objekte u staklu, kamenu, drvu te virtualne filtere za selfie kameru koji smještaju portret korisnika/ce unutar simulirane skulpture te koriste fisionomiju i pokrete lica za igru s prezentiranim oblikom u virtualnom prostoru.





4. - 9.9.2020.
diplomska izložba / SKC projekti

NAKON OČAJA

Katarina Musap

mentor: red. prof. art. Josip Butković

Izložba obuhvaća seriju autoportreta u tehnici suhe igle, prezentirajući matrice i otiske.

Kroz motiv autoportreta prirodno se javlja pojam subjektivnosti, koja je jedinstvena iskustvima pojedinca. Iskrivljena lica autorice u tehnici suhe igle ilustriraju razna emocionalna stanja, od dosade do ravnodušnosti i sreće.

15. - 25.9.2020.

Dio službenog kulturnog i umjetničkog programa Europske prijestolnice kulture – Rijeka 2020.

TRANS BALKAN

Aleksandar Crnogorac

Trans Balkan dokumentaristički je projekt koji smješta u fokus transrodnu zajednicu balkanske regije - jugoistočnog dijela Europe. Aleksandar Crnogorac putuje u sve dijelove regije kako bi upoznao, intervjuirao i fotografirao individue različite dobi, nacionalnosti, religije, socijalne i obrazovne pozadine te najvažnije, drugačijeg stupnja osobne tranzicije.



.listopad

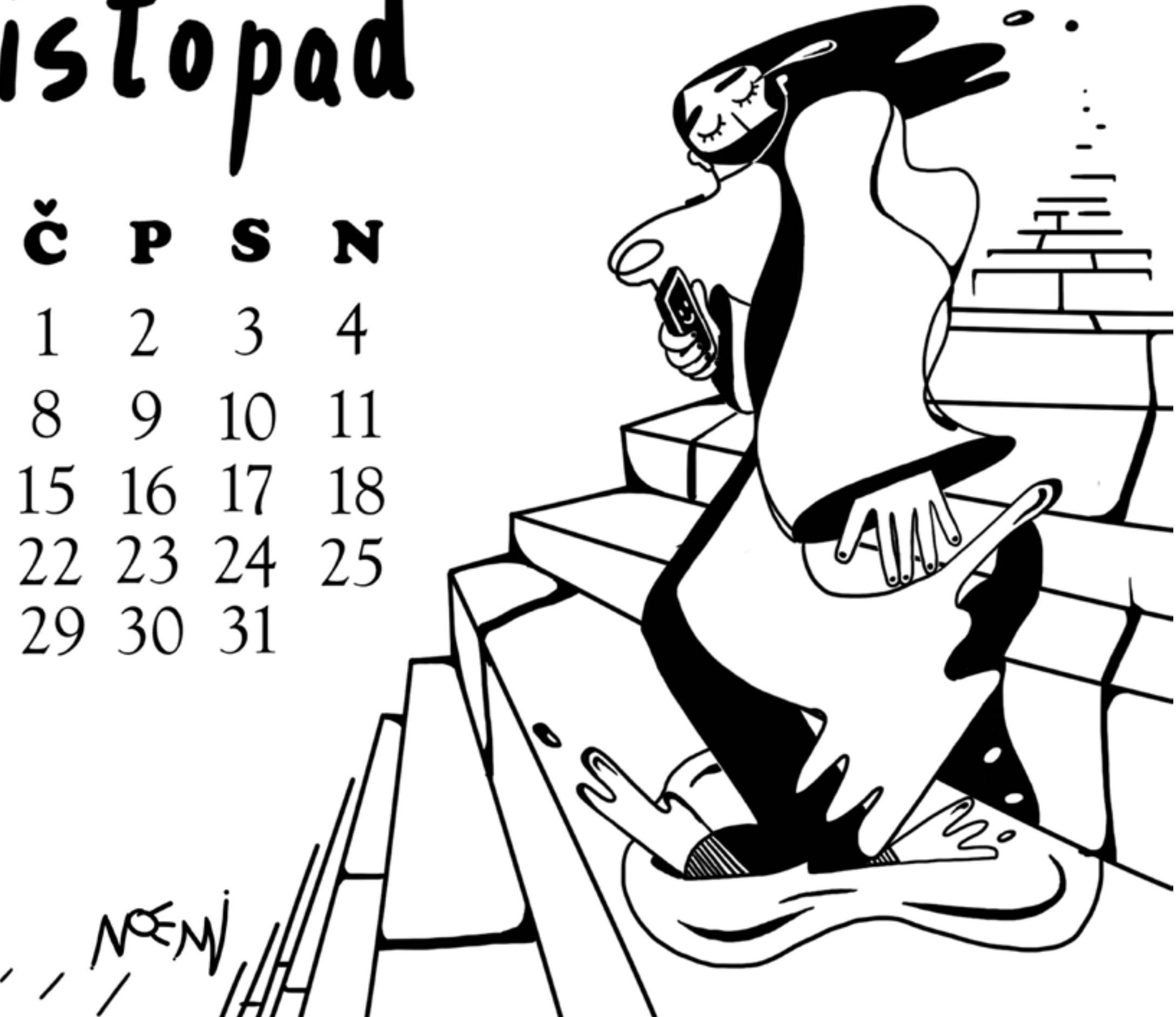
Trsatske suze

Noemi Ribić

P	U	S	ć	P	S	N
				1	2	3
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

S | K | C | :

NOEMI



mentor: doc. art. Hrvoje Urumović,
doc. art. Dražen Vitolović

IZVODITI IZLOŽBU / PERFORMING THE EXHIBITION

Izložba zamišlja zajedničke akcije koje izvodi publika kao skulpture unutar izložbenog prostora, koristeći se uputama za izvođenje. Izložbeni prostor koncipiran kao mjesto iskustva (a ne prezentacije), nudi posjetiteljima/sudionicima/cama direktno iskustvo vlastitog tijela i tijela druge osobe i zajedničkog doprinosa izvedbi akcije. Izložba nastoji skrenuti fokus pojedinca s vlastitih misli i osjećaja na zajedničku akciju, pomjeriti pažnju s racionalnog na fizičko, probuditi percepciju vlastitog tijela i tijela druge osobe te skrenuti pozornost s predmeta na čovjeka, izlažući posjetitelje u obliku skulpture u pokretu.

Elena Apostolovski





STUDENI 11

s | k | c | :

P u s č p s N
1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 15
16 17 18 19 20 21 22
23 24 25 26 27 18 29
30

.studeni

Studen na šanku u Palachu

Elena Apostolovski

26.10. - 13.11.2020.

Dio službenog kulturnog i umjetničkog programa Europske
prijestolnice kulture – Rijeka 2020.

RE-START EXPERIENCE

SOMAMA

Umjetnici_ce: Ivana Barić, Lea Čepić, Josip Knežević,
Ana Maria Maravić, Lucija Marin, Nicol Načinović, Anna
Orbanić, Sara Orbanić, Goran Pavić and Veronika Šindilj.

Radovi okupljenih umjetnica i umjetnika istražuju aktuelna ekološka pitanja, nadahnuti pojmovima Dom - Supermarket - Šuma - More, postavljaju pitanja o otpadu i potrošnji te načinima na koje pojedine navike mogu utjecati na dobrobit okoliša. Polazeći od koncepta 3R: Reduce - Reuse - Recycle, izložba prikazuje instalacije koje nude alternativnu i kreativnu uporabu otpadnog materijala te pokreću razgovor o održivosti.

SOMAMA je udruga registrirana u Španjolskoj, posvećena promicanju održivosti okoliša i aktivnom angažmanu lokalne zajednice kroz umjetničke projekte koji se bave aktualnim društvenim problemima.



ZVUČNE OKUPACIJE

Popratni program 7. STIFF-a posvećen je zvuku kao temeljnom generatoru svakodnevnog i umjetničkog impulsa. Okupljujući preko 30 inozemnih i lokalnih audiovizualnih i multimedijalnih umjenika/ca, bogati popratni program okupirao je zvukom galerijski, virtualni, radijski i javni prostor Rijeke. Na šest lokacija građani su pozvani doživjeti zvuk kroz Soundtrack svakodnevice – zvučne instalacije i performanse u javnom prostoru, posjetiti multimedijalnu ispovjedaonicu SoundBox smještenu u pop-up galleriji Korzo 26c, poslušati ChatterBox emisije na Radio Roži te posjetiti izložbu Zvučne okupacije u OKC Palach.

Postav popratnog programa realizirale su studentice Sveučilišta u Rijeci Katarina Erak, Ema Puceković i Vita Matić uz Elenu Apostolovski.

STIFF festival



26. - 29.11.2020.

Dio službenog kulturnog i umjetničkog programa Europske prijestolnice kulture – Rijeka 2020.

.prosinac

Klizanje na Gradini

Simona Uzelac



12. PROSINAC

PON	UTO	SRI	ČET	PET	SUB	NED
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



17. - 20.12.2020

Dio službenog kulturnog i umjetničkog programa Europske prijestolnice kulture – Rijeka 2020. / SKC projekti

Igralke

BAKICE

Projekt "Bakice - izrada i izložba dokumentarnih stripova" studentski je doprinos međunarodnom projektu, satirično-dokumentarnoj predstavi "Bakice" čije su autorice iskustva istraživanja za predstavu podijelile sa studentima/cama 1. godine diplomskog studija na kolegiju Ilustracija i strip (APURI). Uz podršku nositelja kolegija izv. prof. art. Damira Stojnića i mentorstvo asistentice Korine Hunjak, mladi umjetnici su priče s terena iskoristili kao inspiraciju za izradu dokumentarnog stripa i svoje su rade predstavili/e: Mariana Ban, Lana Drožđek, Antonio Filipović, Paola Glavaš, Petra Hršak, Klara Punjek, Sara Sabol i Lejla Tomić. Stripovi-knjiziće dijele se na izvedbama predstave Bakice, a prikupljene donacije namijenjene su suradnicama, pravim "bakicama" Albini, Ljudmili, Marti i Suzani koje su podijelile svoje priče.

2020

S K C :

.2020

Vrijeme - pokret

Katarina Musap

